



GRUPO ESPERANTISTA

"FIDO KAJ ESPERO"

VALLADOLID

DOMICILIO SOCIAL: Dos de Mayo 4 VALLADOLID.-- Octubre-Diciembre 1978

ZAMENHOF Y LOS DERECHOS HUMANOS

Este año, en que los esperantistas del mundo entero conmemoramos el 119 aniversario del nacimiento del Dr. Lázaro Luis Zamenhof, se conmemora también el trigésimo aniversario de la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

Aun cuando el Dr. Zamenhof nació, vivió y murió antes de que la Asamblea General de las Naciones Unidas proclamara el 10 de diciembre de 1.948 esta Declaración, toda su vida, y concretamente su obra lingüística en favor de la humanidad, y consiguiente creación de esa obra admirable de lógica y sencillez, fue un maravilloso anticipo de la Declaración cuyo aniversario conmemoramos. Porque, cómo es posible, como se dice en el Preámbulo de la Declaración Universal, desarrollar relaciones amistosas entre las naciones si a la hora de la verdad nos encontramos con la poderosa barrera lingüística? ¿Cómo es posible que se cumpla en su plenitud el artículo 2º que dice que todos los derechos y libertades definidos en esta Declaración tienen el mismo valor para todos los hombres, sin distinción de raza, sexo, lengua.... cuando en los organismos internacionales y supranacionales sólo se emplean como idiomas oficiales o de trabajo determinadas lenguas?

Si según las estadísticas, en las Naciones Unidas se han incrementado el número de lenguas tanto oficiales como de trabajo por la presión de nuevos miembros incorporados, vemos que la igualdad lingüística, lejos de alcanzarse se va alejando más y más.

Solución a este problema, que los esperantistas ya hemos resuelto satisfactoriamente gracias al ESPERANTO, la dió el Dr. Zamenhof cuando en el año 1.887 publicó, tras el trabajo de toda su juventud, un librito en lengua rusa con el nombre de "Lengua Internacional" y firmado bajo el pseudónimo de "Doktoro Esperanto". El éxito fue tal que al año siguiente, escribió su segundo libro. En él Zamenhof en el prólogo decía: "Mi profunda fe en la humanidad no me engañó, el genio bueno de la humanidad se despertó: de todas partes a esta labor humanitaria, vienen hombres y mujeres de todas las edades". En el año 1.905 se celebró en Boulogne Sur Mer el primer Congreso Universal de Esperanto, con asistencia del creador del idioma quien en un bello discurso dijo: "En nuestras reuniones no existen naciones fuertes y débiles, a nadie se humilla nadie se molesta; todos estamos bajo un fundamento neutral, todos nos sentimos como miembros de una nación y por primera vez en la historia de la humanidad, nosotros miembros de los más diversos pueblos, estamos unos junto a otros como hermanos, porque hoy se reúnen no franceses con ingleses, ni rusos con polacos, sino hombres con hombres".

L. Hernández.

PROGRAMA DE ACTOS ORGANIZADOS POR EL GRUPO ESPERANTISTA DE VALLA—
DOLID PARA CONMEMORAR EL 119 ANIVERSARIO DEL NACIMIENTO DEL AUTOR
DEL IDIOMA INTERNACIONAL "ESPERANTO" Dr. Lazaro Luis ZAMENHOF

Dia 14 Jueves

A las 8 de la noche y en el Salón de Actos, pronun—
ciará una Charla en Esperanto sobre el tema:

"ESPERANTO KAJ LA RAJTO PRI KOMUNIKADO"

Maria Rafaela Urueña Alvarea, Presidenta de la Fede—
ración Española de Esperanto y Profesora-Ayudante de
Derecho Internacional en la Universidad de Valladolid

A continuación habrá un sorteo de Libros en Esperanto

Dia 15 Viernes

A la misma hora y en el mismo lugar que el dia an—
terior, pronunciará una charla en castellano sobre:

"ZAMENHOF Y LA IMPORTANCIA DE UN IDIOMA INTERNA—
CIONAL". D. Vicente de la Parte, Profesor del
Curso Elemental.

Imposición de Insignias a los alumnos

Finalizando con Vino Español, obsequio del Grupo.

Dia 17 Domingo

A la 1 de la tarde: MISA EN ESPERANTO, oficiará y
predicará D. JONAS CASTRO TOLEDO (Ig. de Jesús)

A las 2,30 Comida de Hermandad en el RESTAURANTE
COLOMBO.

A las 5,00 Reñión en el Grupo con proyección de -
peliculas y entrega de los Premios "FIDO KAJ ESPERO"

NOTAS.- A la misa procure llevar, quien lo tenga, el texto de la
Misa en Esperanto que se ha repartido en el Congreso.

A la comida en el Restaurante COLOMBO (C. Ebanisteria) --
pueden asistir cuantos lo deseen, previo pago de 500 pts.
a la Srta. Carmen Conde, martes y jueves de 8 a 9 de la
noche.

Durante los citados dias el Servicio de Ventas de la Fede—
ración Española de Esperanto, montará una Exoposición de
Libros en Esperanto.

.....

LUCHAR POR ESPERANTO, ES LUCHAR POR LA IGUALDAD LINGUISTICA.-

RAPORTO PRI LA 38^a HISPANA ESPERANTO KONGRESO EN LEON

Ĉijare, kaj pro diversaj cirkonstancoj, la Hispana Esperanto Kongreso okazis en nekutima dato, ĉar estis tute ne eble al la nova HEF estraro okazigi ĝin dum Julio, kiel kutime.

Post intenca kaj aktiva laborado de la Organiza Komitato, sub prezido de S-ro A. Diez, Vicprezidanto de H.E.F., gesamideanoj el diversaj partoj de nia lando kun portugalaĵ samideanoj kunvenis en LEON por tien okazigi la nunjaran kongreson.

La 12an de Oktobro, en la Kolegio S-ta Johano de la Kruco kiu funkcias kiel Kongresejo, dank'al la gentileco de la Rektoro de la Kolegio, membroj de O.K. disdonis la kongresan dokumentaron.

Je la 8^a vespere, kaj en Hotelo Riosol okazis la interkona vespero, en ĝi la nova HEF estraro estis prezentata al la kongresanaro.

La 13an kaj en belega salono de la "Obra Cultural de la Caja de Ahorros de León", okazis la solena inaŭguro de la Kongreso. Ĉe la prezida tablo, krom membroj de O.K. kaj H.E.F. estraro, estis reprezentantoj de la Provinca Militestro kaj de la Episkopo kune kun Pastro Félix Pérez Ormazábal, Rektoro de la Kolegio S-ta Johano de la Kruco kaj membro de la Honora Komitato. Unue, alparolis la Prezidanto de la O.K. S-ro Diez kiu klarigis la kialojn pro kiu la Kongreso okazis en nekutimaj datoj. Post paroladeto de Pastro Patricio de Fuentes, la Sekretario de H.E.F. legis diversajn leterojn kaj telegramojn. Sekve reprezentantoj de E. Grupoj kaj Sekcioj de HEF salutis la kongresanaron, kaj ankaŭ salutis portugala samideano menciante la komunajn historiajn rilatojn inter Portugalio kaj la Regno el León. Poste, oni legis leteron de la Episkopo el León. Fine, S-ino M^a Rafaela Urueña, Prezidantino de HEF parolis dirante i.a.: "León akceptis nin kun malfermitaj brakoj" kaj post menciis la latinan lingvon kiel lingva komuna interkomunikilo dum la Romia Imperio kaj Mezepoko, ŝi diris, "same la esperantistoj volas nuntempe doni al la mondo internacian helpan lingvon, kiu taŭgu por ke ĉiuj homoj interkompreniĝu", finante, ŝi dankis ĉiujn pro la afabla akcepto. Finfine la Militista Reprezentanto deklaris inaŭgurata la Kongreson.

Je la 4,30 p.m. kaj en la Kongresejo, okazis laborkunveno de HEF estraro kun grupdelegitoj kaj reprezentantoj de sekcioj.

Je la 7^a p.m. S-ro Pedro Nuez prelegis hispanlingve pri "La problemoj de la homaro kaj la lingva problemo", tre interese kaj alloga pro la projekciado de interesaj lunkildoj.

Fine, la kongresanaro, en salono de la "Casa de la Cultura", ĝuis vidante Leonan folkloron, kiu ege plaĉis al ĉiuj.

La 14an, kaj post ekzamenoj kaj kunsidoj de fakaj sekcioj, prelegis esperante, S-ro Julio Juanes pri "Diversaj aspektoj de la esperanto movado en nia lando", kiu per flua esperanta parolado, menciis la gravajn mankojn kiu ekzistas en nia nacia esperanto aktiveco.

Tagmeze, la gekongresanoj estis oficiale akceptitaj en la Urboĉefo. Salutis la aganta Urbestro S-ro Fernando Salgado kiu komencis siajn salutvortojn esperante. Poste, la HEF Prezidantino dankis per mallonga paroladeto. Sekve, ĉiuj estis invitataj de la leona urboĉefo.

Posttagmeze, kaj je la 16,00 horo okazis Generala Kunsido de H.E.F.

RAPORTO PRI LA 38^a HISPANA ESPERANTO KONGRESO (daŭrigo)

Je la 7,00 posttagmeze, okazis la Fermo de la Kongreso kaj en ĝi, la Sekretario de Hispana Esperanto Federacio post la legado de diversaj salutleteroj alvenintaj post la inaŭguro, legis la kongresajn rezoluciojn, kiuj aperas post ĉi tiu raporto. Sekve la Prezidanto de H.E.F. S-ino Rafaela Uruña, esperante, dankis al ĉiuj, kaj ĉefe al la leonaj instancoj pro la helpo kiu ili donis pro la sukceso de la Kongreso. Sekve Pastro Patricio de Fuentes informis pri la ĵus stariĝo de Esperanto Grupo en León, kaj tio estas grava kaj evidanta pruvo ke la 38^a Hispana Esperanto Kongreso okazinta en León vere sukcesis. Post nova interveno de la Sekretario de H.E.F. S-ro Hernández kaj adiaŭaj kaj amikaj vortoj de la Rektoro de la Kolegio S-ta Johano de la Kruco kaj kun la kanto de la esperantista himno "LA ESPERO" estis fermita, oficiale, la ĉijaran Kongreson.

Sama tago kaj je 22,30 en HOTELO CONDE LUNA, unu el la plej gravaj kaj modernaj el León, okazis la Oficialan Bankedon. Poste, sed ne oficiale, kelkaj geentuziasmuloj, inter kiuj estis ankaŭ estraranoj de H.E.F. iris danci en moderna kaj samtempe ege brua diskoteko.

La 15-an, per komforta kaj luksa autobuso, la gekongresanoj sub lerta gvidado de Pastro Patricio de Fuentes vizitis la plejn artajn monumentojn de la urbo. S-ta Meso esperantlingve okazinta en la Kolegio kiu dum la kongrestagoj funkciis kiel Kongresejo metis finan punkton al la nunjara Kongreso.

Se ni devas epiteti la Kongreson per simpla adjetivo, laŭ mia opinio, ĝi estas: SÜRPRIZA, ĉar fakte ĝi tiel estis, kaj kiel ekzemplo - ni povas memori la ampleksan informon aperinta ĉiutage kun amaso da fotoj en la du lokaj ĵurnaloj.

PARTOPRENANTO

CONCLUSIONES DEL 38 CONGRESO ESPAÑOL DE ESPERANTO

Aceptar la Ciudad de Gijón como sede del 39 Congreso
Editar, cuando sea posible, las obras premiadas en los Juegos Florales, celebrados en Tortosa.
Pedir al Ministerio de Educación y Ciencia, la introducción del Esperanto como idioma optativo en la 2ª fase de E.G.B.
Felicitarse a la Directora del Colegio Nacional TRIMO DE RIVERA por la labor realizada por dicho Centro en favor del Esperanto.
Pedir ayuda a los Ministerios de Comercio y Turismo y Cultura.
Enviar un escrito de agradecimiento a la prensa y radio locales, por la amplia información ofrecida.
Enviar un telegrama de adhesión a S.M. JUAN CARLOS I

MUY IMPORTANTE

Se ruega el envío de artículos, bien en español o en esperanto, para su publicación en este BOLETÍN.